Faüla

cía Dos en Vilo

GENERALITAT VALENCIANA
Conselleria d'Educació, Cultura, Universitats i Ocupació

INSTITUT VALENCIÀ DE CULTURA

Faüla
DOSSIER

INTRODUCCIÓN

Tenemos una jaula.

Mide 4 metros.

Y, aunque parezca mentira, es el lugar donde más libres nos sentimos.

FAÜLA no es solo un espectáculo de **clown, danza aérea y teatro físico.**
Es una **historia** sin palabras sobre los límites que nos ponemos, la libertad de quitárnoslos y el valor de dejar que otros nos sostengan mientras aprendemos a volar.

Somos **Dos en Vilo: María Pilar y Camila.** Nos conocimos volando y, desde entonces, seguimos creando juntas.

Dirigido por **Mireia Miracle,** FAÜLA es una pieza para **todos los públicos.** Y cuando decimos todos, es todos.

El peque se divierte con las payasadas.

El adulto se traga un nudo en la garganta pensando en todas esas veces que dejó de ser él mismo por encajar.

Porque crecer también es eso: aprender qué jaulas nos protegen, cuáles nos atrapan y cuáles podemos convertir en otra cosa.

Nacimos como compañía en 2022, después de ganar Alacant a Escena. Desde entonces, **esta jaula ha viajado por más de 50 escenarios,** festivales y ferias de España, y hasta cruzó el charco para volar en Ecuador.

Y sí. También somos las que colgaron a Eva Soriano de una jaula en El Desafío, de **Antena 3.**

En este dossier te contamos qué hacemos, cómo lo hacemos y por qué tu plaza (o tu teatro) necesita que montemos este armatoste allí.



Faüla

DOSSIER

SINOPSIS

**¿Qué pasa cuando el mayor obstáculo para volar no es estar en una jaula,
sino el miedo a salir de ella?**

FAÜLA es la historia de dos niñas que crecen y, sin darse cuenta,
acaban dentro de una jaula gigante.

Al principio parece un juego. Después, un refugio. Hasta que un día descubren que aquello que las protegía también las está atrapando.

Dentro conviven con el miedo, las expectativas, la culpa, la necesidad de encajar y esa idea tan conocida de que podemos con todo.

Algunas jaulas las construimos nosotras mismas.
Otras ya estaban ahí cuando llegamos.

A través del clown, la danza aérea y el teatro físico,
crean un **diálogo con esos límites.**
Gritan, lloran, ríen y bailan.

**Una historia tierna y divertida,
sobre el miedo a volar,**
el vértigo de ser una misma y
la fuerza de descubrir
que no hay que hacerlo solas.

**Porque quizás volar
no es dejar atrás el miedo.
Es aprender a volar con él.**

TEASER
Faüla



Faüla

DOSSIER

PUESTA EN ESCENA

FAÜLA es un espectáculo de **medio formato multidisciplinar** que combina **clown, danza aérea** —arnés, jaula aérea y multicuerdas— **y teatro físico.**

Un lenguaje escénico **sin palabras,** accesible a **todos los públicos** y con diferentes capas de lectura.

La escenografía se transforma junto a las protagonistas.

Al principio, un espacio abierto. Dos niñas juegan, imaginan y descubren el mundo sin nada que limite su juego.

Poco a poco aparece una enorme **falda de cuatro metros.**

Una imagen que reúne las expectativas, los roles y todo aquello que vamos aprendiendo sobre quiénes debemos ser a medida que crecemos.

Cuando la falda cae, aparece una **jaula.**

La puerta está abierta, pero **salir no es tan sencillo.**

Dentro quedan atrapadas entre **cuerdas, nudos y miedos**. Algunas jaulas las construimos nosotras mismas. Otras ya estaban ahí cuando llegamos.

A lo largo del espectáculo, las protagonistas se enfrentan a esos **límites,** los deshacen y los transforman. Y descubren que **no tienen que hacerlo solas.**

Finalmente, los nudos se deshacen y la jaula se transforma en un aparato aéreo de **multicuerdas.**

La escenografía se convierte así en un recorrido físico y poético, **donde aquello que antes las encerraba ahora les permite volar.**



Faüla

DOSSIER

FICHA ARTÍSTICA

Dirección: Mireia Miracle y Dos en Vilo.
Producción: Alacant a Escena, IVC y Dos en Vilo.
Performers: Camila Manzano y María Pilar Martínez.
Acompañamiento y dirección inicial: Sophie Thirion.
Mirada externa: Marta Climent.
Diseño de luces: Lara Poto de la Cámara.
Diseño de escenografía: María Pilar Martínez y Camila Manzano.
Diseño de sonido: Dos en Vilo y Rafael Echegoyen
Diseño de vestuario: Julia Blanco and Dos en Vilo.
Diseño Rigging: Óscar Tolón and María Pilar Martínez.
Rigger: Sergio Zárate.
Coreografía: Marta Climent and Dos en Vilo.
Fotografía y vídeo: Pablo Arnáiz, Rosa Ros, Jose Vicente, Malena Altamirano y Diego Alejandro.
Diseño gráfico: Camila Manzano.
Colaboraciones y tutoriales: Miguel Manzano, Mireia Miracle, Carlos Mas, Cía. Subcielo, Espacio Fractal, La Gatera y Marmarela.

Faüla
RIDER TÉCNICO

RIDER TÉCNICO CALLE

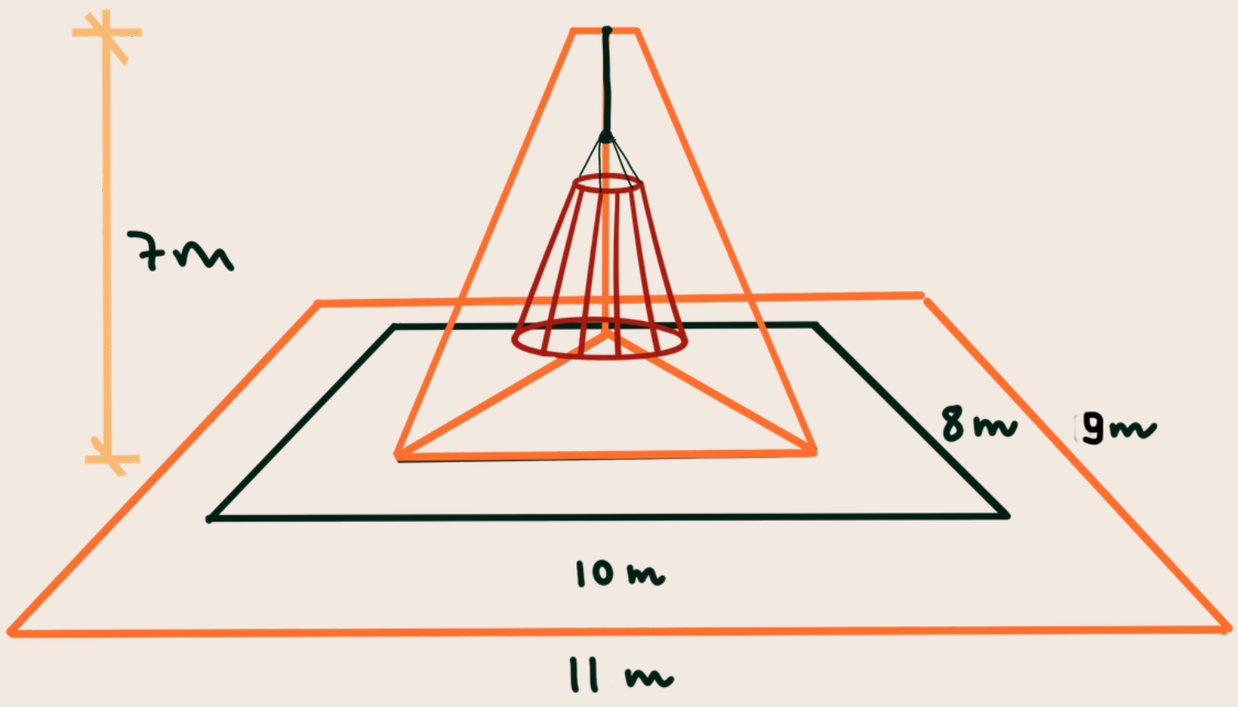
Caracteristicas del espectáculo

Público: para todos los públicos.
Duración: 45 min.
Tipo: aéreos, danza, teatro, clown.

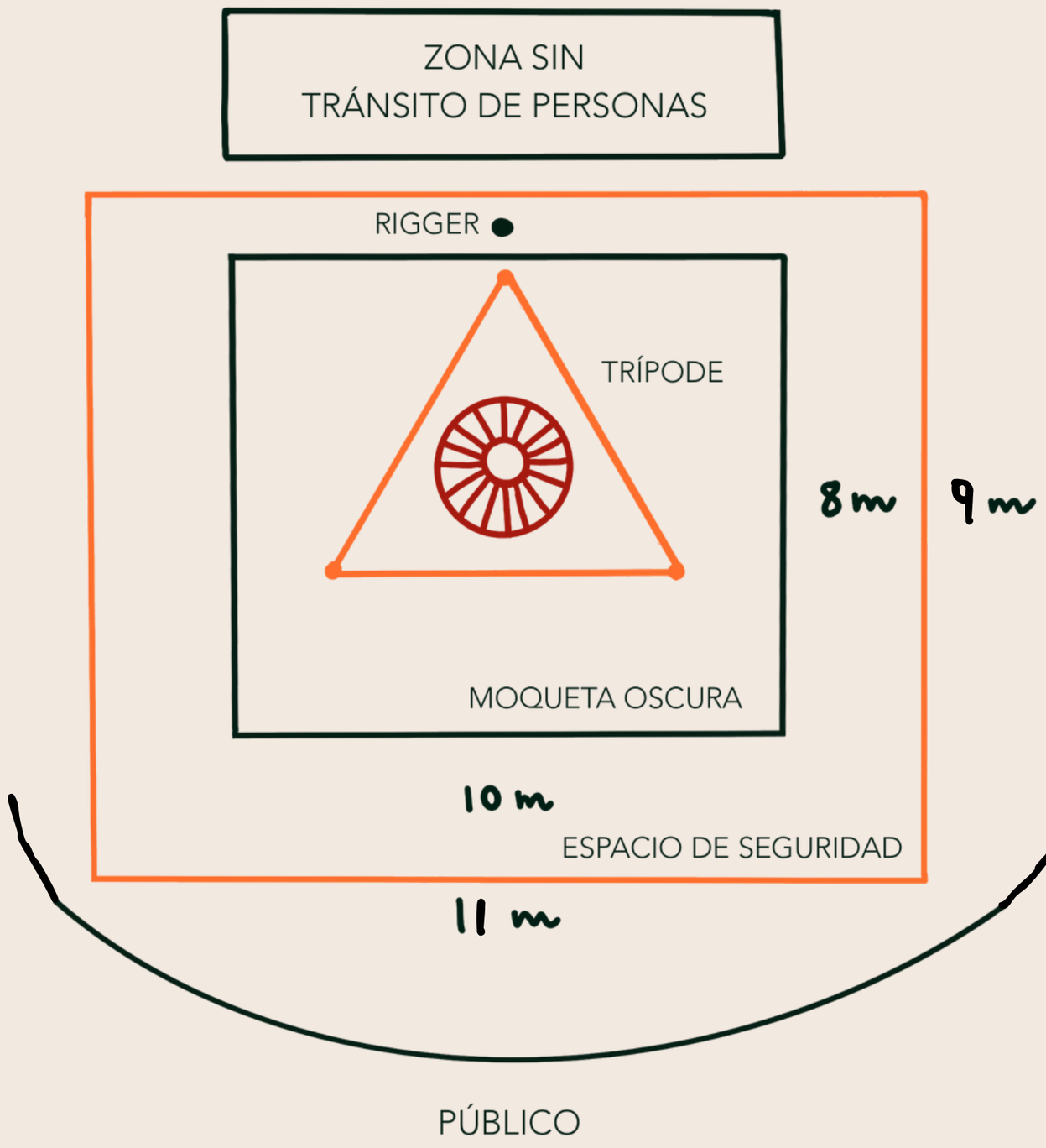
Personal: 2 artistas. 1 técnico de sonido y luces. 1 asistente.

Espacio Escénico Calle

Dimensiones mínimas: 11 m ancho x 9 m profundo y 7,65 m de altura.



Espacio: tranquilo y sin circulación de coches. Formato frontal y público semicircular. Fondo sin paso de personas, para que el espectador se situe frente a la acción.



Si hubiera escenario, necesitamos escaleras para acceder al público.

Suelo: barrido, sin piedras, plano y sin desnivel. Suelo propio de 10 m x 8 m.

Anclaje: colocaremos nuestro trípode de aéreos . Dimensiones: 7,65m de altura y 6,20 entre patas. Con polipasto manual aportado por la compañía.

Montaje: Se requiere un espacio libre de 12m x 8m de ancho para poder desplegar la estructura y proceder a elevarla. **Punto de luz** desde el principio del montaje.

Faüla

RIDER TÉCNICO

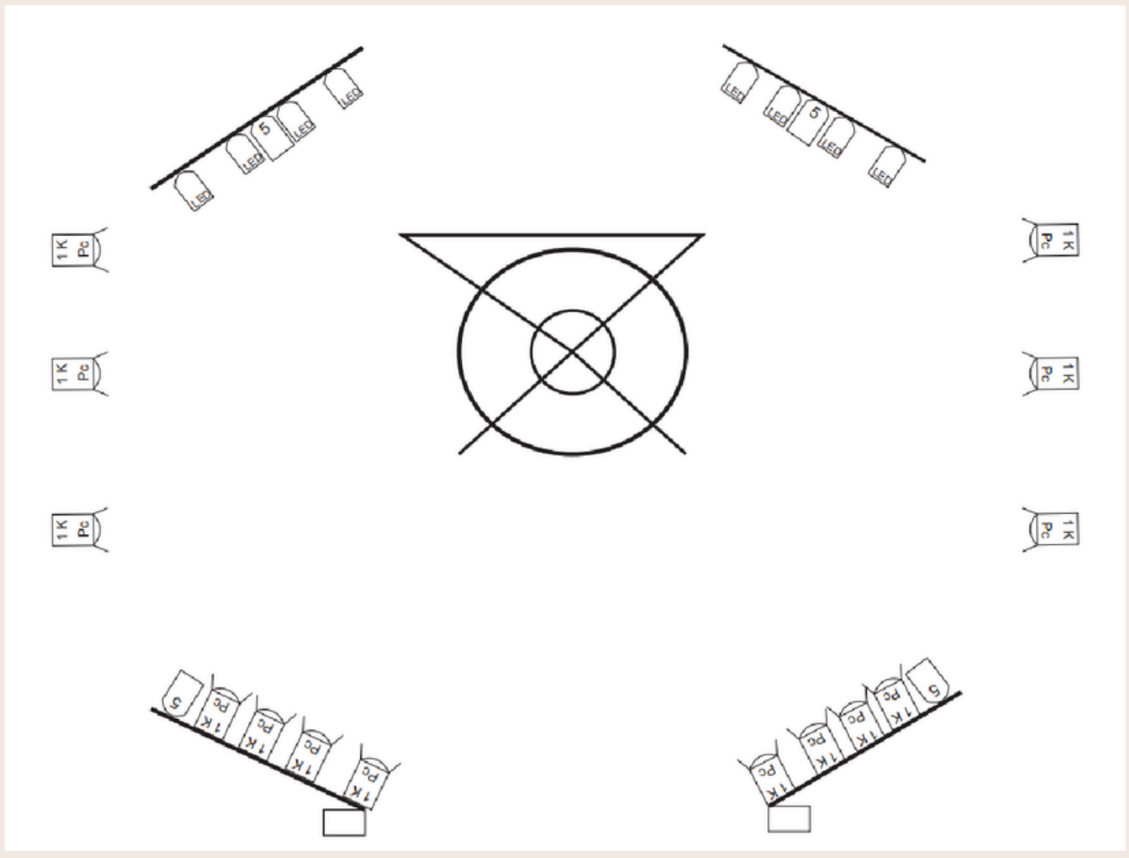
Sonido

- 2 monitores para retorno de la música.
- 2 monitores.
- Mesa de sonido. Colocar junto a mesa de iluminación.
- P.A suficiente para la sala a cubrir.

Iluminación calle (de ser necesario por horario)

- 14 Pc de 1 Kw
- 4 Par 64 Cp 62
- 8 Led Par
- 2 Panoramas Luz de sala
- 4 Torres telescópicas de iluminación con truss
- 6 Peanas de suelo
- 20 Canales de Dimer si usamos LED en contra
- Mesa de iluminación

*** El equipo de iluminación será proporcionado por los organizadores.**



Plano de luces

Este sería el material lumínico ideal. En caso de no ser posible, hablar con la compañía para posible adaptación técnica.

Cañón de Confetti Final

Al final del show lanzamos un cañón manual de confeti blanco, biodegradable e ignífugo.

Ref: CM80-BL
MANUAL CANNON 80CM
RECTANGULAR PAPER CONFETTI
Material: Biodegradable tissue paper
Shape: Rectangle
Colour: White
Size: 80cm



Faüla

RIDER TÉCNICO SALA

Caracteristicas del espectáculo

Público: para todos los públicos.
Duración: 45 min.
Tipo: aéreos, danza, teatro, clown.

Personal: 2 artistas. 1 técnico de sonido y luces. 1 asistente.

Espacio Escénico

Dimensiones mínimas: 10 m ancho x 7 m profundo y 6.50 m de altura.
Linóleo vinílico (si fuera necesario). Caja negra (telón) de fondo.
Necesidad de escaleras para acceder al público, patio de butacas.

Anclaje: un punto central apto para un elemento aéreo.

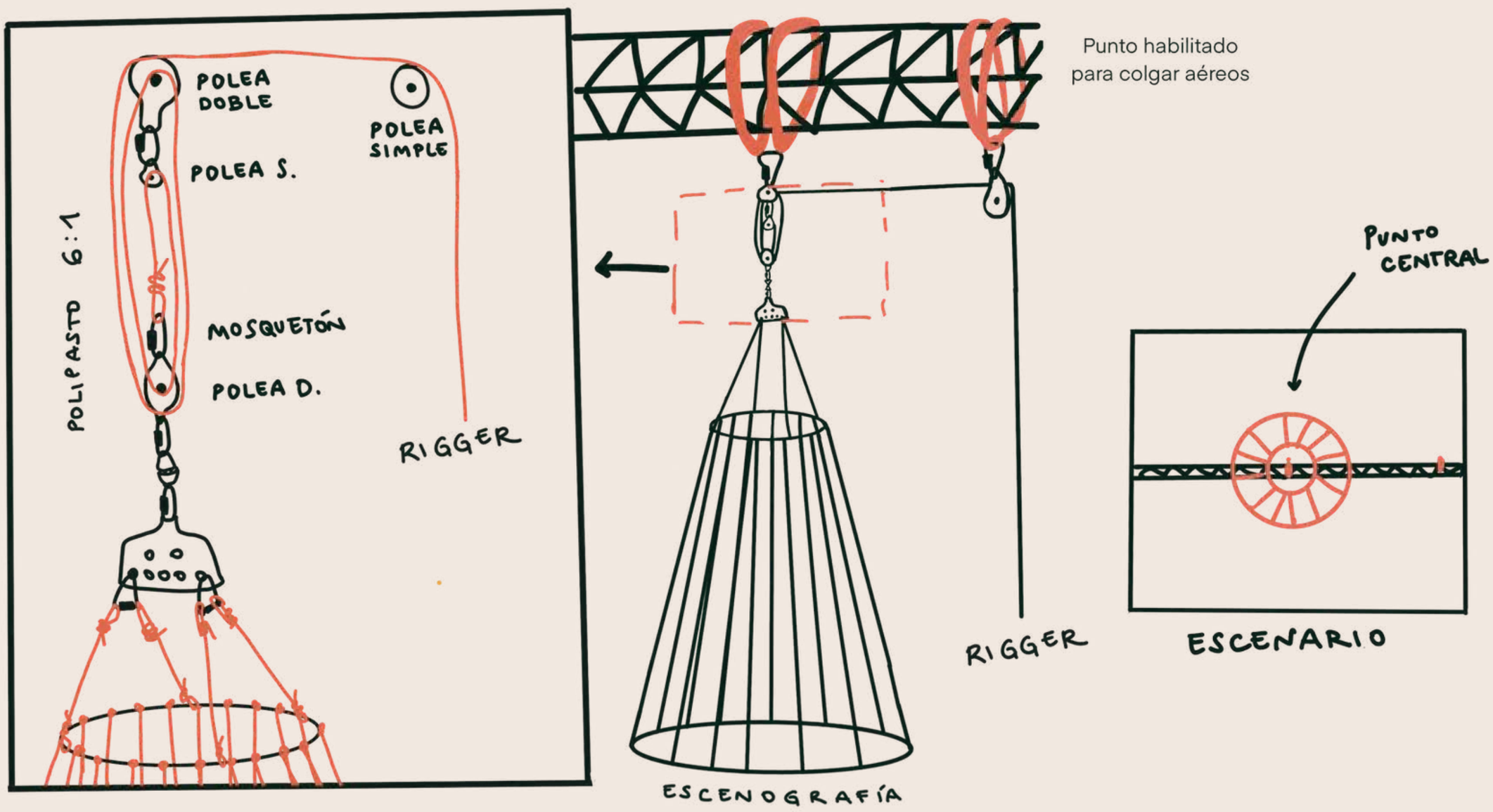
- **Opción A:** polipasto manual propio.

Anclaje de techo en medio del escenario, con una resistencia de trabajo de mínimo 500 kg. Este anclaje podría realizarse en vigas truss (mínimo 30x30 cm de 4 tubos) o directamente desde el peine de la sala, a través de un polipasto propio que subirá y bajará la escenografía.

- **Opción B:** motor para aéreos, si la sala cuenta con este equipamiento.

Tipos de motor: D8+, doble freno, un motor wings de velocidad variable con capacidad para 200 kg de carga de trabajo y velocidad mínima de 1m/s.

- **Opción C:** alternativa trípode de la compañía, siempre y cuando el espacio escénico sea superior a 7'65 de alto y 16 m de largo.



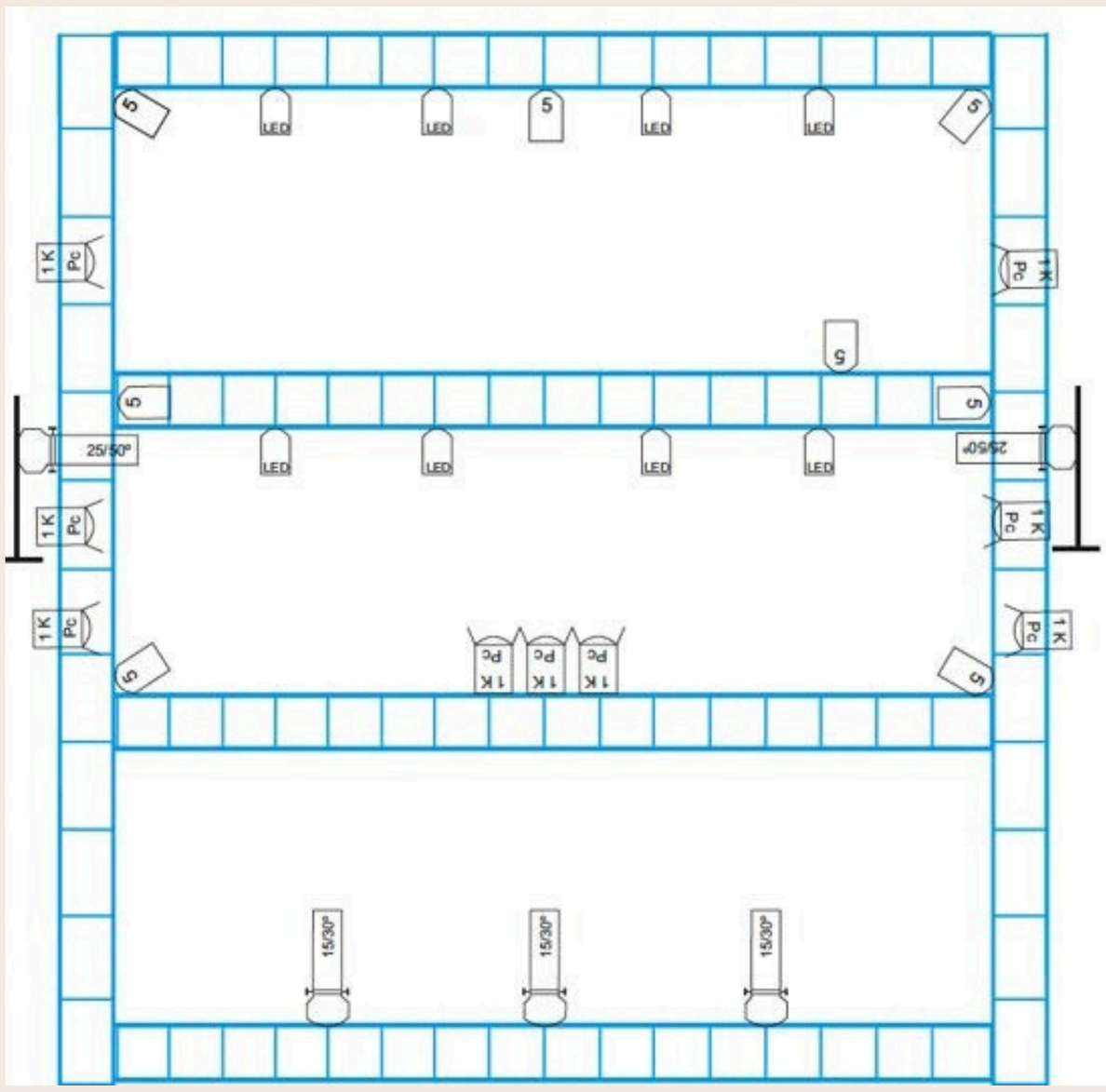
Faüla

*** El equipo de iluminación y sonido serán proporcionados por los organizadores.**

Iluminación sala

- 8 Par Led
- 9 PC 1kw
- 8 Par64 Cp62
- 2 Recortes 25/50 750W
- 3 Recortes 15/30 750W
- 2 Estructuras calle
- 6 Peanas

*Material lumínico ideal.
En caso de no ser posible hablar con la compañía, para posible adaptación técnica.



Plano de luces

Sonido

- 2 monitores para retorno de la música.
- 2 monitores.
- Mesa de sonido. Colocar junto a mesa de iluminación.
- P.A suficiente para la sala a cubrir.

Confetti Final

Al final del show lanzamos un cañón manual de confeti blanco, biodegradable e ignífugo.

Ref: CM80-BL
MANUAL CANNON 80CM
RECTANGULAR PAPER CONFETTI
Material: Biodegradable tissue paper
Forma: Rectangular
Color: blanco
Tamaño: 80cm



Faüla

RIDER TÉCNICO

Tiempos

Montaje sala: 6 horas *(contando con dirección de luces y preparación física, sin contar hora de comer).
Montaje calle: 4h
Show: 45 min.
Desmontaje: 1h.

Necesidades

- Botellas de agua mineral para pasar el día.
- 1 maquinista para asistencia de montaje (en sala).
- Parking para una furgoneta.
- Acceso de la platea al escenario, para subir voluntarios.

Seguridad y camerino

Un camerino con aseo limpio y seguro para tres personas cerca del lugar de actuación (luz, agua corriente, agua mineral, una mesa).

Contacto

Maria Pilar + 34 658242444 (dirección)
Inés 34 620 06 18 70 (técnico)
dosenvilo@gmail.com

* Para cualquier duda o aclaración
póngase en contacto con la compañía.



DOS EN VILO, LA COMPAÑÍA

Faüla
CURRÍCULUM

Nos conocimos en 2016 haciendo lo que más nos gusta: volar y colgarnos.

Desde entonces hemos compartido escenarios, viajes, vuelos y muchas horas de trabajo. Somos **María Pilar Martínez y Camila Manzano** y, en ese camino, nació Dos en Vilo.

Nos formamos en **artes escénicas, circo, danza y música** y llevamos más de **9 años** trabajando también con **compañías internacionales** como Voalá y Subcielo, recorriendo el mundo con espectáculos como *Muaré Experience*, *Voalá Station y Célula.*

Hasta que un día decidimos **crear algo nuestro.**

En 2022, ganamos la convocatoria de **Alacant Escena**, que nos dio el impulso para hacerlo realidad gracias al acompañamiento y dirección inicial de **Sophie Thirion.**

Así nació FAÜLA, una pieza que reunía muchas de las cosas que somos y que queríamos contar.

Después vinieron residencias, ensayos, vuelos, nudos, jaulas y muchas horas de trabajo. Hasta que, en diciembre de **2023**, FAÜLA se **estrenó en Madrid,** tras una última residencia dirigida por **Mireia Miracle.**

Desde entonces, **FAÜLA no ha parado de viajar.**
Hemos pasado por festivales y ferias como **Feria de Teatro de Ciudad Rodrigo, MADn Circus Festival, Emergents IVC, Circo Presente Contínuo, Feria Internacional de Teatro y Danza de Huesca y el Festival Internacional de Artes Vivas de Loja, en Ecuador,** donde realizamos nuestra primera actuación internacional. Así como en programaciones vinculadas al **25N y al 8M.**

En 2025 llegó otro salto inesperado: **FAÜLA llegó a la televisión** colgando de nuestra jaula a **Eva Soriano** en El Desafío, de **Antena 3,** emitido en 2026.

Y este año seguimos creciendo: 15 actuaciones en la **Red de Artes Escénicas de Castilla-La Mancha** nos llevan ya a **más de 50 funciones.**

Y seguimos.
Volando, jugando, viajando y buscando nuevas formas de encontrarnos con el público.



Faüla

CURRÍCULUM



Maria Pilar Martínez | Autora, intérprete y directora de la compañía Dos en Vilo .

Artista manchega afincada en Alicante.
Llegué al circo desde la música, la danza y el teatro, y terminé encontrando mi lugar en el aire.
Trabajo profesionalmente en la danza aérea desde 2018 con compañías como Voalá, y también como docente en Espacio Fractal.
En 2022 decidí que ya era hora de hacer algo propio.
Y de ahí salió FAÜLA.
Donde, por fin, pude ser la payasa que siempre soñé: una payasa que vuela.



Camila Manzano Olmos | Autora, intérprete, y diseñadora gráfica de Dos en Vilo.

Alicantina, bailarina y fina.
Bailo desde siempre.
En algún momento descubrí que también podía hacerlo en el aire y ya no hubo vuelta atrás.
Me dedico profesionalmente a las artes del movimiento desde 2015 y compagino la creación y la interpretación con la docencia.
Trabajo con compañías como Voalá, Subcielo y Ferrer & Weidmann, recorriendo escenarios y festivales de distintos lugares del mundo.
En 2022, Maripi y yo decidimos dejar de esperar a que alguien nos encargara una historia y empezar a contar la nuestra. FAÜLA.

CONTACTO

Cía Dos en Vilo:
dosenvilo@gmail.com
María Pilar Martínez: +34 658 242 444
+34 681 872 537

www.dosenvilo.com



Colaboradores:

FRACTAL espacio

La Gatera TERRITORIO DE CIRCO

GENERALITAT VALENCIANA
Conselleria d'Educació, Cultura, Universitats i Ocupació

INSTITUT VALENCIÀ DE CULTURA

Circarte

OBRA SELECCIONADA EN
CONCURSO DE PROYECTOS
DE **PRODUCCIÓN** DE
TEATRO, DANZA Y CIRCO
ALACANT A ESCENA
2022

alacant a escena

Ajuntament Alacant Cultura

DIPUTACIÓN DE ALICANTE